

HÍRADÓ

NAPILAP

ALAPITVA 1871

SZERDA, 1931 NOVEMBER 4

FELELŐS SZERKESZTŐ: DR. MARA JENŐ

Szerkesztőség, kiadóhivatal és nyomda: Vefki Bečkerek, Obiliceva ucca 3. szám. Telefon 21

60. ÉVFOLYAM, 255. SZÁM

Előfizetési ár: Évente 300, félévre 150, negyedévre 75, havonta 25 dinár. Egyes szám 1 dinár

A „Morning Post” jelentése szerint Anglia elfogadta a fegyverkezések egy évi szüneteléséről szóló népszövetségi javaslatot.

A fegyverkezések egy évre való felfüggesztésének tervéhez eddig 35 állam csatlakozott.

Newyorki jelentés szerint, Hoover elnök a leszerelési világkonferencia amerikai delegációjának vezetőjévé Borah szenátort akarta kinevezni, Borah azonban nem vállalta a megbízatást.

A magyar nemzeti bank mellé kiszemelt tanácsadó, az angol Henry Bruce, tegnap este Budapestre érkezett. Az angol pénzügyi szakértő mindössze 35 éves, de fiatal kora ellenére is kiváló pénzügyi szakértőnek ismerik.

Vulity beográdi egyetemi tanár Topola környékén a késő római korból való telepet fedezett fel. Az egyetemi tanár már számos értékes régészeti leletet talált Mladenovac és Arangyelovac környékén is.

A magyar kincstár százezer pengőért megvásárolta a magyar óceánrepülőgépet. Az összegből Szalai Emil 69.000 pengőt, Endresz György 20 ezer pengőt kapott, a fennmaradó összeg pedig a gép javítási költségei re és egyéb költségekre ment.

Budapestről jelentik, hogy a gyulai törvényszék, mint rögtönítélő bíróság tegnap este háromnegyed kilenc órakor hirdetett ítéletet az Orosháza közelében megkísérelt vonatkísiklás ügyében. A törvényszék Laki István földművest kötélt általi halálra ítélte, majd kegyelmi tanácsára alakulva, Laki kegyelmi kérvényét felterjesztette a kormányzóhoz.

Tokióból jelentik, hogy Kiusu és Sikoku szigetéről komoly földrengésről érkezett hír. A halottak és sebesültek számáról még nincsenek adatok.

A ireiburgi politikai rendőrség le tartóztatta a kommunista-párt hat tisztségviselőjét, akik közül kettő, Engel és Treffeisen városi képviselő-testületi tagok.

Velencéből jelentik, hogy a Miralanza gyertyagyár valószínűleg rövidzárlat következtében kigyulladt. A tűz villámgyorsan terjedt és az egész gyártelep megsemmisült. A kár több millió lira.

Korzikában, mint Ajaccióból jelentik, Caviglioli hírhedt bandafőnököt banditával együtt megtámadott egy autót, amelyen öt csendőr foglalt helyet. A bandafőnököt a csendőrök golyói leterítették, társai elmenekültek. A csendőrök közül kettő életét veszítette, kettő pedig súlyosan megsebesültek.

Laval felszólítja Németországot, hogy nyilatkozzék a moratóriumra vonatkozó szándékairól

Biarritzba hívják össze a hitelező államok értekezletét

Párizs, nov. 3.

Laval miniszterelnök tegnap délután egy órát töltött Doumer köztársasági elnökkel, akit részletesen tájékoztatott washingtoni tárgyalásairól.

Ezután a belügyminiszter látogatását fogadta a miniszterelnök.

Az egyik hírszolgálati iroda szerint, Laval arra fogja kérni Hoesch német nagykövetet, hogy

a német kormány tegyen végleges nyilatkozatot a Young-tervezettről és a moratóriumra vonatkozó szándékairól.

Azt hiszik, hogy Németország indítványozni fogja fizetőképességének újabb megvizsgálását. Ebben az esetben Laval december első napjaira Biarritzba hívna egybe a hitelező államok értekezletét.

554 kormányt támogató és 50 ellenzéki képviselője van az angol parlamentnek

A független liberálisok és pártonkívüliek száma tizenegy Az angol választások végleges eredménye

London, nov. 3.

Tegnap este ismeretessé vált a még hiányzó két választási eredmény is és ezzel eldőlt mind a 615 parlamenti mandátum sorsa.

A mandátumok megoszlása eszerint az angol alsóházban most már véglegesen a következő:

A nemzeti kormányt támogatja 554 képviselő,

akiknek ellenzéke 50 képviselő,

11 pedig részint független liberális, részint pártonkívüli.

A kommunista, vagy az „új párt” egyik jelöltjét sem választották képviselővé.

Lloyd George elhatározta, hogy nem jelölteti magát a parlamenti liberális-párt elnöki tisztségére és az alsóházban nem ül többé a liberális padosorokba, hanem az első ellenzéki padosorban foglal helyet.

Ebből általában arra következtetnek, hogy az ellenzék vezetésére tart számot és bal felé szándékozik átorientálódni.

London huszonnyolc önkormányzati kerületében és Anglia nyolcvan nagyobb városában megkezdődtek a

képviselőtestületi választások. Londonban az 1928-as évi választások alapján a községi reform (konzervatív) pártnak 888, a szocialista-pártnak 458, a pártonkívülieknek 2 mandátumuk volt. Az 1235 képviselőtestületi tagságért 2470 jelölt megy a választási küzdelembe. Az eddigi eredmények szerint, a községi reform (konzervatív) párt 213 mandátumot, a munkás-párt pedig 22 mandátumot kapott.

Az angol községi képviselőtestületi

ti választások újabb szocialista front összeomlást hoztak, amit még a „Daily Herald” is a Labour-party újabb vereségének minősít.

Az eddig ismeretes eredmények Londonban:

Községi reform-párt (konzervatívok) nyeresége 85, vesztesége 1 mandátum. A munkáspárt nyeresége 0, vesztesége 92. A pártonkívüliek nyeresége 9, vesztesége 1 mandátum. A fontosabb vidéki városokból is hasonló választási eredményeket jelentenek.

A kormánypártok győztek a bulgáriai községi választásokon

Szófia, nov. 3.

Bulgária tizenkilenc városában és 900 községében vasárnap tartották meg a községi választásokat, amelyek Burgasz kivételével a kormány blokk 73 százalékos győzelmét eredményezték.

A nemzeti blokk (kormánypártok) 256.893 szavazatot, a kommunista-párt 50.753 szavazatot, a demokrata egyesülés pedig 31.504 szavazatot kapott.

A választások mindenütt simán, minden különösebb incidens nélkül folytak le.

A választások hetében

Népgyűlések és választói értekezletek a járásban

Becskerek, nov. 3.

A választások előtti utolsó héten még inkább megélnék a választási agitáció és a népgyűlések, választói értekezletek egymást érik.

Hétfőn délelőtt Mihajlovón volt látogatott választói értekezlet, amelyet Makán Ferenc kisbirtokos nyitott meg.

Makán szívélyesen üdvözölte dr. Zsupánszki Szilárdot és felkérte, hogy a szinmagyar község választói előtt ismertesse képviselői programját. Zsupánszki Szilárd dr. ezután a jelen voltak élénk figyelmű és helyeslése közben tartotta meg programbeszédét. Az értekezletet Makán Ferenc rekesztette be, aki megígérte a község legteljesebb támogatását.

Vasárnap délután dr. Zsupánszki Szilárd Écskán, Sztaraécskán és Sztajtyevón tartott sikeres választói népgyűléseket.

Rajity Tósnak Katarinán volt választói értekezlete, amelyen németül ismertette képviselői programját, majd Szrpszkiitebejen és Noviitebejen hívott össze értekezletet, mely utóbbi helyen magyarul változta no-

vember 8-ika jelentőségét. Értekezletet tartott még Velikitorákon és Elemiren és mindkét helyen részletesen kitért politikai célkitűzései közlésére.

Annau János Nemaeskielemiren a községi nagyvendéglőben tartott választói értekezletet, amelyet Roos János községi bíró nyitott meg. A lelkes hangulatban lefolyt értekezleten Annau, listája támogatására hívta fel a választópolgárságot.

A képviselőjelölt november 3-án délután Malitorákon, 4-én Belablton 5-ikén Gornjamuzslján és Aradácon, 6-ikán Écskán és Martinicán tart népgyűlést.

Setyerov Vlédának Écskán, Sztaraécskán, Banatszkidusanovácon és Banatszkidvoron volt választói népgyűlése, amelyen kivülről még Dobra Péter volt klárijai jegyző beszélt. A képviselőjelölt az este Kleken tartott választói értekezletet, szerdán Bótos és Orlovát, csütörtökön Begejszveti gyuragy, szombaton pedig a kettős Torák választói előtt ismerteti képviselői programját.

Takarékosság minden vonalon

Megkezdték az 1932-es évi városi költségvetés előmunkálatait

A múlt évben megkezdett takarékoskosságot az idén is folytatják a városházán

Becskerek, nov. 3.

Becskerek város főszámvevői hivatalában megkezdődtek az új városi költségvetés körüli előmunkálatai.

Vladiv Milorád főszámvevő, pénzügyi tanácsnok felhívta a referenseket, hogy

az 1932-es évi városi költségvetés sel kapcsolatos szükségletekre tegyék meg a szükséges előterjesztéseket.

Amint a referensek betérjesztik a szükségleteikről szóló jelentést, megkezdik a költségvetés összeállításának körüli munkát, amellyel a báni hivatal rendelete értelmében november végéig kell elkészülni.

Becskerek város vezetősége még a múlt évben megkezdte a takarékoskosságot bevezetését és a kiadási előirányzatokat olyan mértékig csökkentette, hogy

a községi pótdát száz százalékról hetven százalékra szállíhatta le. A kiadások mérséklését az idén is folytatják és

a lehetőség határáig szemelőtt tartják a takarékoskosságot.

Hogy a kiadások csökkentése milyen mértékig válik lehetővé, egyelőre még nem tudni, bizonyos azonban, hogy a városi vezetőség részéről erős akarat nyilvánul meg a takarékoskosságot minden vonalon való érvényesítése érdekében.

Külföldről röpcédulákat hoztak be az országba

Beograd, nov. 3.

A beográdi „Politika” írja: A legutóbbi napokban külföldről nagyobb mennyiségű röpcédulát hoztak be az országba, amelyekkel a népnek a küszöbön álló országgyűlési választásokon való magatartására nézve zavart akartak előidézni. A röpcédulák között olyanok is vannak, amelyek alírás nincsen, de olyanok is akadnak, amelyek olyan személyek alírása szerepel, akiknek soha semmiféle kapcsolatuk a kom-

munistákkal és mozgalmaikkal nem volt.

Eddig a legnagyobb mennyiségű röpcédulát az osztrák határ közelében, a jeszenicai temetőben találták.

Bizonyos személyek, akiknek a címe ilyen röpcédulákat küldtek, átadták azokat a hatóságoknak, hogy ezáltal elhárítsák maguktól a bejelentés elmaradása esetén rájuk háruló felelősséget.

A budapesti rendőrség befejezte a nyomozást a biatorbágyi vonatrobbanás ügyében

Budapest, nov. 3.

A biatorbágyi vasutrobbanó bűnügyében a berlini és bécsi jelentések szerint, a külföldi rendőrségek vezetői megállapították, hogy Matuska Szilveszter bécsi vallomása meg-egyeznek a valósággal.

Megszerezték a szükséges bizonyi-

tékokat is a vallomásokra vonatkozóan és megállapították, hogy Matuska Berlinben is összeköttetésben állt a kommunista szervezettel.

A budapesti főkapitányság befejezte a nyomozást, most rendezik az iratokat, amelyeket azután átküldenek a pestvidéki ügyészségre.

Meggyújtotta a halottak napi gyertyákat és zsirszódát ivott egy életunt becskerek asszony

„Nézzen meg jól...” — mondotta a kereskedőnek, akitől a mérget vette

Becskerek, nov. 3.

Hétfőn délután három óra tájban Karagyorgyev tér 4-es szám alatti lakásán öngyilkosságot kísérelt meg Hartwein Magda 29 éves becskerek lakos.

Hartwein Magda közvetlenül ebéd után megjelent Heller Dávidné vásártéri fűszerüzletében és három dinárért zsirszódát kért. Hellernének feltűnt, hogy a vevő rendkívül izgatottan viselkedik és amikor Hartwein Magda azzal bucsuzott el tőle: „Hogy nézzen meg jól...” Hellerné asszony előtt végkép gyanusnak tűnt fel a vevő magatartása. Az asszony italos benyomását keltette és ezért még sem tulajdonított kijelentésének különösebb jelentőséget és tréfának vette az egészet. Később elgondolkozott az asszony viselkedésén és mert mégis furcsának találta a dolgot, megnyugtatóan elküldte a segédjét, hogy nézze meg kinek lett a zsirszóda.

Hartwein Magda Rosulj Szteván vásártéri vendéglős házában lakik és a háztulajdonos a segéddel benézett Hartwein Magda lakásába. Az asztalon két halottak napi gyertya égett, amelyek kísértetiesen világították be a földön fekvő Hartwein Magda eltorzult arcát.

Értesítették a mentőket, akik az életuntat kórházba szállították, ahol azonnal gyomormosást alkalmaztak, állapota azonban így is válságos.

Vadházastárs munkában volt és csak este értesült felesége tettéről. Hartwein Magda kihallgatásakor kijelentette, hogy

megunta életét és tettét nehéz élet-sorsa feletti elkeseredésében követte el.

Sehogyan sem tudott boldogulni az életben és minden vállalkozása balul ütött ki,

még a szerelemben sem volt szerencséje.

A sok csapás annyira megviselte, hogy tegnap végleg elhatározta az öngyilkosságot, amelynek tervével már régóta foglalkozik.

Vallomása további részében elmondta Radojcsity Szevén rendőrkapitánynak, hogy tegnap délelőtt a Három nyulhoz címzett vendéglőben találkozott egy tamburás ismerőssel, aki pálinkával leitatta. Hazament elvesztette 50 dinárját és ez a veszteség érlelte meg benne véglegesen az öngyilkosság tervét.

HIREK

Időjárás. A meteorológiai intézet jelentése szerint, főleg keleten erős éjjeli fagy, általában reggeli ködök. Nappal erősen enyhülő csendes idő, esetleg lényegtelen csapadékkal.

Házasság. Hajdu Aranka gyógyszerész és Timotijevity Milorád magánzó e hó 5-én tartják esküvőjüket Pozsega-Uzsicskán.

Jegyzői áthelyezés. A dunai bán Bogdanovity Milivoj petrovoszlovi jegyzőt Mokrinba, Milin Sztanoje martonosi jegyzőt pedig Izbistére helyezte át.

Meghalt Veres Ádám, a jugoszláviai szlovákok püspöke. Veres Ádám dr. szlovák evangélikus püspök tegnap délben Noviszádon hirtelen meghalt. Veres gyomorban szenvedett és hetenkint egyszer felkereste dr. Tyirity Milos noviszádi szakorvost. Tegnap délelőtt is felkereste dr. Tyirity rendelőjét, akitől injekciót is kapott. Távozóban a lépcsőn rosszul lett és felesége segítségével még vissza tudott menni a rendelőbe, ahol néhány pillanat múlva meghalt. Veres dr. Sztarapazován született 1883-ban, a gimnáziumot Zemunban, a teológiai fakultást pedig Bécsben végezte. 1921-ben választották püspökké és azóta székhelyén, Ilokon élt. Temetése Ilokon csütörtökön délelőtt tíz órakor megy végbe.

Adasevity vasutigazgatósági osztályfőnök a Bánátban. Adasevity Sztóján, a szubotica vasutigazgatóság osztályfőnöke tegnap Vrsacon tartózkodott és felülvizsgálta a vrsaci vasúti hivatalokat.

Szántó Gábor dr. kinevezése. A szociálpolitikai minisztérium dr. Szántó Gábort a szubotica munkásbiztosító pénztár főorvosának nevezte ki.

Két becskerekai tüzoltótest kiállítására. A bánáti tüzoltószövetség Naszke Károly tüzfelügyelőt és Kadelburger Lipót testületi pénztárnokot félszázadon át való tüzoltói működésük elismeréséül a szövetség tiszteletbeli tagjává választotta és mindkettőjüknek díszoklevelet és érmet adományozott. A két tiszteletreméltó régi becskerekai tüzoltótest kiállítására ötven esztendő önzetlen és lelkiismeretes munkájának elismerése és az érdekekben gazdag Naszke Károly és Kadelburger Lipót ünnepléséből részt kér a város egész társadalma.

Ismét engedélyezték az állatvásárokat és a baromfi piacokat

Becskekerek, nov. 3. val, hogy

A becskerekai kereskedelmi és ipar kamara ma telefonon felhívta a dunai bánit hivatalt és a járványos állatbetegségek megszüntére való tekintettel, az állatvásárokat és baromfi piacokat újból engedélyezését kérte.

A bánit hivatal közölte a kamarával,

hogy a mai nappal ismét engedélyezték az állatvásárokat és baromfi piacok tartását

és erről haladéktalanul kiértesíti a polgármesteri és főszolgabírói hivatalokat.

Cseh oldalról erélyesen cáfolják az Ausztriával való gazdasági együttműködés tervét

Prága, nov. 3.

A cseh távirati iroda közli: Egyes külföldi és belföldi lapoknak azzal a hírével kapcsolatban, hogy ajánlat történt Csehszlovákia és Ausztria gazdasági együttműködésére, hivatalosan a következőket állapítják meg:

Sem a csehszlovák kormány, sem a külügyminisztérium, sem Benes

külügyminiszter személyesen nem tett semmiféle ajánlatot Ausztriának ilyen értelemben.

Sem a prágai osztrák követség, sem a bécsi csehszlovák követség közvetítésével, sem bárminő egyéb úton ily lépések nem történtek.

Az említett jelentése egyes sajtóorgánumoknak emélfogva a maga egészében alaptalan.

Választói népgyűlések a jásatomityi járásban. Élénk vasárnapja volt a jásatomityi járásnak, egymást érték a választási népgyűlések és értekezletek. Matity Gyóka szövetségi igazgató, a jásatomityi járás jelöltje, vasárnap Karagyorgyevón, Novacrnján, Nemaeskaernján és Szrpszkaernján, szombaton pedig Ninesityevón és Jásatomityon tartott választási népgyűlést, amelyen kivüle még dr. Radovity Radgoszt novacrnjai orvos és Baracs Jován karagyorgyevói községi bíró, Matity listájának helyettes-jelöltje szólalt fel. A képviselőjelölt hétfőn Ruszkoszelón és Heufelden tartott sikeres népgyűlést. Folytatta gyűléseit dr. Neuner Vilmos becskerekai ügyvéd, volt országgyűlési képviselő, a jásatomityi járás másik jelöltje is, aki a sikeres népgyűlések egész sorozatával biztosította a járási németiség részvételét a november 8-iki választásokon. Neuner dr. Ninesityevón és Jásatomityon tartott lelkes hangulatban lefolyt gyűlést. A ninesityevói népgyűlést a Bagi-féle vendéglőben tartotta meg és azt Neurohr Jakab nyitotta meg, míg a jásatomityi népgyűlés a Berger-vendéglőben folyt le és a képviselőjelöltet itt Kausch Péter dr. üdvözölte. Neuner dr. szerdán Szvetihuberten, Solturon és Charlevillen, este hét órakor Masztorton, csütörtökön délelőtt 8 órakor Heufelden, 10 órakor pedig Nemaeskaernján tart választói népgyűlést.

Betörök két vrsaci üzletben. Sztetanovity Lázár vrsaci kereskedő üzletében betörök jártak és néhány íveg bort vittek el. Ugyancsak az éjjel betörték Rotler Hugó kereskedő üzletébe is ahonnan 240 dinárt vittek el a kézipénztárból.

Meghalt a hírhedt melencii haramia büntetésre. A mitrovicai fegyházban meghalt Rajin Dusan becskerekai kereskedelmi utazó, aki 1918—1920-as években tagja volt Périty Marinkó hírhedt rablóbandájának. Pérityék annak idején állandó rémületben tartották a Melenci környéki lakosságot. A rablóbanda gyilkolt, rabolt, fosztogatott és évekig ki tudta kerülni a büntető igazságszolgáltatás sújtó kezét. Maga Périty üldözése közben több csendőrt gyilkolt meg végre mégis csak csendőrkézre került a haramia, aki hol asszonynak öltözve, hol papi ruhában maszkírozottan támadta meg és fosztotta ki az országutak utasait. Pérityét Romániában fogták el és a nagyenyedi fegyházban halt meg. A fegyházak betegsége a tüdővész ölte meg. Most követte a sirba hűtársa a kétlaki kereskedelmi utazó, aki „ártatlan ügynökként” végigjárta a kiszemelt áldozatokat és terepszemlét tartott. Annak idején Noviszádon fogták el és a noviszádi törvényszék tíz esztendei fegyházbüntetését töltötte ki a mitrovicai fegyházban. Hat évet már leült, de a szervezetét megtámadta a tüdővész, amely hamarosan végzett vele.

Megtámadták a „Tükör” szerkesztőjét. Szombaton este kínos incidens történt Becskereken. A „Tükör” szombati számának egyik cikke miatt tettelesen megtámadták László B. Jenőt, a riportlap szerkesztőjét. László B. Jenő a lapot előállító nyomdából volt távozóban, amikor a sötét kapualjában hirtelen elébetoppant a lapban aposztrofált egyén és valamilyen kemény tárggyal arcul ütötte. László arcát elöntötte a vér és amíg magához tért a támadástól, az illető eltávozott. A „Tükör” szerkesztője a támadásért bírót juton keres magának elégtételt.

Mennyi élelmiszert használt el a becskerekai népkonyha. Az „Irgalmasság” népkonyhájának legutóbbi jelentésével kapcsolatban megírtuk, hogy Galetin Petár, az egyesület gazdaságának beszámolója szerint április 15-ikétől szeptember 30-ikáig 6170 adag ebédet osztottak ki a Pasilyeva uccai népkonyhán. Most érdekes adatok számolnak be arról, hogy az öt és fél hónap alatt milyen mennyiségben használtak el különböző élelmiszereket. A 6170 adag előállításához 331 kg lisztet, 505 kilogramm babot, 314 kilogramm borsót, 1499 kg burgonyát, 129 kg zsírt, 15 kg paprikát, 235 kg hagymát, 69 liter ecetet, 100 kg sót, 70 kg rizst és 30 kg húst használtak fel.

Megjelent a vasutközlekedési szabályzat Vukovity Ivó zágrebi bíró, a hetes tanács tagja összeállításában. Régen érezzük hiányát a ma érvényben levő vasúti szabályzatok teljes és rendszeres gyűjteményének és ezt a szükségletet elégíti ki Vukovity Ivó munkája, aki több száz jegyzettel és elvi határozattal kísérve, adja könyvében az összes érvényben levő szabályzatokat az utas- és áruszállításra vonatkozólag. Hazai joggyakorlatunk, valamint a német és osztrák bíróságok fontosabb határozatai egészítik ki a munkát. A mű jó szolgálatot tesz nemcsak a vasúti személyzetnek, hanem kereskedőknek, kereskedelmi iskolai tanulóknak, ügyvédeknek és bírásoknak is. A mű zsebalakban jelent meg, terjedelme 320 oldal, ára 40 dinár. Megrendelhető a Tipografija d. d.-nél Zágreb, Preradovityeva trg 9. cím alatt, a pénz előzetes beküldése esetén bérmentes szállításra, vagy utánvétellel.

Csókellenes propaganda a bélyegeken. A szovjet némely postahivatala olyan bélyegzővel üti le a leveleket, melyen a következő elremitő sorok fenyegetnek: „Gondold meg jól a dolgot, mielőtt valakit megcsókolnál! Minden csók negyvenezer baktériumot rejt magában!” A felhívás eredményéről nincsenek közelebbi adataink.

A Magyar Közművelődési Egyesület könyvtára (Car Dusanova u. 21.) naponként délután 2—4-ig tart könyvtári órákat.

ORIENT BIOSKOP

Kedden, november 3-án 5, 7 és 9 órákor
Verne Gyula regénye nyomán készült kolorált tónfilmsoda
A rejtelmes sziget.
a Káspai tenger ázsiai orosz részén lejárású kalandos történet két részben, mindkét rész egyszerre.
Dakor gróf a rejtelmes sziget ura. Szonya grófnő = Jeane Day. Falon báró — Lyonel Barmore.

Helyárak:
5, 8, 10 és 12 Din.

BALKAN BIOSKOP

Kedd, 3. Szerda 4. 100%-os német tónfilmszenzáció! Csak felnőtteknek!
5, 7 és 9 órákor
ARIANA.
Claude Anet nagybecsű regénye.
Főszereplő: Elizabeth Bergner, a nagy művésznő, ki tudása legjavát nyújtja, ki ezen első nagy beszélő-filmjével az egész világot meghódította.

Helyárak:
5, 8, 10 és 12 Din.

Férjgyilkos asszonyok

Megölte a férjét egy községi jegyző felesége

Beograd, nov. 3.

Marinkovity Ljubica petrováci asszony tegnap önként jelentkezett a vizsgálóbírónál és bejelentette, hogy az éjjel megölte a férjét, Marinkovity Zsivojin volt csendőrmestert.

Marinkovity előző délután súlyosan megverte, mert kikapós életet folytat és nem készített vacsorát. Az asszony férje elől a padlásra menekült, de a feldühödött ember ide is követte, mire lelötte.

A másik férjgyilkosság a Vinkovci közelében lévő Novajankovci községben történt, ahol Korda Danica, Korda Nikola községi jegyző felesége baltával agyonverte a férjét.

Kordák régóta rossz viszonyban éltek és sűrűn volt közöttük szóváltás. A jegyző tegnap Vinkovcin járt és hazatérve, első útja a vendéglőbe

vezetett, ahol cigányzene mellett tíz óráig mulatott. A vendéglőből zenészek kíséretében, meglehetősen italtosan indult haza. Lakásába érve, a konyhában feküdt le, mert a hálószobába vezető ajtót zárva találta.

Korán reggel felkereste Kordáékat Korda Nikola fivére, de a lakásban senkit sem talált. Benyitott a konyhába, ahol nagy vértócsában

szétloccsantott fejfel holtan találta az öccsét.

Kordané közben Vinkovcra ment és a kórházba való felvételét kérte, mert — ugymond — a férje súlyosan összeverte, de mert sérüléseket nem találtak rajta, nem vették fel, mire Kordané a főszolgabírószágon önként jelentkezett és bevallotta, hogy a férjét kicsapongó életmódja feletti elkeseredésében megölte.

Kifosztották Hóry András kvirináli magyar követ erdélyi villáját

Kolozsvár, nov. 3.

Hóry András kvirináli magyar követ szabadsága egy részét évenként Erdélyben tölti, vagy a kolozsvári családi házában, vagy az udverhelyi Homoródfürdőn lévő villájában. Ezt a villát ismeretlen tettesek tavaly felgyújtották, de tulajdonosa ismét felépíttette. Most azután teljesen kifosztották és butorzatát elvitték. A hatósági nyomozás még semmit sem derített ki.

Kifogástalan állapotban levő nagyon jó

Steyer-autómat

nagyon olcsón eladom.

1282-3.1 Dr. Iványi.

Butorozott szoba

kiadó Dr. Rajsa u. 25. sz. alatt.

Ugyanott 33-x.17

egy női télikabát eladó.

SPORT

Alsövetségi hírek

A labdarúgó alsövetség igazgatóválasztmánya legutóbbi ülésén elhatározta, hogy Krosi Iván főtájkárt kiküldi a Dusan Szilni és PSK között az október 18-iki vrsaci bajnoki mérkőzésen történt incidens kivizsgálására. Krosi előbb Vrsacon, majd Pancsevón végzi a kihallgatásokat.

— A debeljácsi Spártát 50 dinár pénzbüntetéssel sújtotta, mert október 11-ikén igazolatlan klubbal mérkőzött.

— Oroszlámosi Daniló (kikindai Koszovó) játéktilalmát egy évről hat hónapra szállította le.

— Megtiltotta a beodrai Hajdukkal való mérkőzést mindaddigra, amíg a Hajduk nem kéri felvételét az alsövetségbe.

Az alsövetség ügyvezető bizottsága elhatározta, hogy Vukov Borivoj (Jásatomity, Gradjanszki) játékjogát felfüggeszti. — A Koszovó és az Obility közötti bajnoki mérkőzést, amelyet Kikindán játszanak le november 15-ikére tűzte ki, a Borac és a Delija közötti becskereki bajnoki mérkőzés idejét pedig november 22-ikébe állapította meg.

A vonatok indulása és érkezése

Velikibecskerek Begejrői indul:

Pancsevóra: (Beogradba) 2-15, 14-16, 19-28 órákor.

Szuboticára és Kikindára: 0-55, 7-53, 13-12 (Dragutinovórról gyors) 16-49 órákor.

Vrsacra: 2-30, 15-45 órákor.

Noviszádra: 2-15, 6-45, (motoros), 14-16 órákor.

Jásatomityra: 6-56, 2-30, 15-45 órákor.

Klárijára: 7-48, 11-30 és 17-25 órákor.

Temesvárra (Kikindán át): 0-55, 7-53 órákor.

Budapestre (Szuboticán át): 0-55, 7-53 és 16-49 órákor.

Budapestre (Szegeden át): 0-55, (első és másodosztályu közvetlen kocs), 7-53 és 13-12 órákor

Prágába és Berlinbe: 16-49 órákor.

Velikibecskerek Begejre érkezik:

Pancsevórról (Beogradból): 0-21, 7-43 és 16-27 órákor.

Szuboticáról és Kikindáról: 1-44, 6-35, 13-30 és 19-02 órákor.

Vrsacról: 7-20 és 16-38 órákor.

Noviszádról: 6-15 (motoros), 16-27 és 22 órákor.

Jásatomityról: 7-20, 16-28 és 18-56 órákor.

Klárijáról: 6-25, 15-25 és 19-18 órákor.

Budapestről és Bécsből: 1-44 (Budapest és Pancsevó között I. és II. osztályu közvetlen kocs) 19-02 órákor.

Temesvárról (Kikindán át): 1-44, 6-35 és 19-02 órákor.

Hirdessen a „HIRADÓ” napilapban.

Eladó!

Intézetiszékház V. Bečkereken (Kralja Aleksandra ucca).
Téglagyár Beg. Sv. Đurađon.
Különbéle pánccszekrények.
Nagybecskereki Népbank Rt.
Telefón 62. 32-x.46 Telefón 62.

Telefon
21

Pleitz Fer. Pál
könyvnyomdája
Veliki Bečkerek, Obiliceva u. 4.

Alapítva 1846.



Mindenféle nyomtatványok a legmodernebb kivitelben
Lapkiadás - Nyomtatványraktár - Tömítőde - Vonalozó-Intézet - Könyvkötészet
Rugyanlatégyezgyártás